

KVENPROSJEKTET - KVEENIPROJEKTI

KORRESPONDANSE - KIRJEENVAIHTO

Ark nr.	Fra	Til	Emne	Tid-sted
1.		H.D.Bratrein		04.11.1972
2.	M.Høegh		Forskningsnytt 7/74 sendt til følgende pers.	05.06.1975
3.	Det kongelige kirke -og undervisningsdep.	UiTØ	Nordisk Råd: Medlemsforslag om forskning vedrørende kvenenes kultur og språk i Nord-Norge.	28.02.1979
4.	H.D.Bratrein	KUD	Uttalelse til brev fra KUD 28.02.1979	27.03.1979
5.	NAVF	H.D.Bratrein	Faglig utviklingsprogram for samisk og kvensk: språk, historie og kultur.	10.03.1980
6.	NAVF	H.D.Bratrein	Uttalelse angående utforskning av kvensk kultur i Nord-Norge (NAVF's sirkulære av 10/3-80)	28.04.1980
7.	Tromsø Museum/sam.etn. avd.	NAVF/RHF	Faglig utviklingsprogram for samisk og kvensk: språk, historie og kultur.	28.04.1980
8.	Vanke Olsen	NAVF/RHF	Faglig utviklingsprogram for samisk og kvensk: språk, historie og kultur. Notat til NAVF/RHF.	april 1980
9.	Lassi Saressalo	H.D.Bratrein		30.06.1980

2.

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne	Tid-sted
10.	Carl-Uno Hanno	H.D. Bratrein	Tankar etter ett kvænseminar	juni 1980, Luleå
11.	H.D. Bratrein	Lassi Saressalo		08.07.1980 Tromsø
12.	Phebe Fjellstrøm	Lassi Saressalo	Ang. ansøkan til NOS-H-prosjektforberedelse.	17.07.1980 Umeå
13.	NOS-14	Lassi Saressalo	Prosjektforberedende program. Bevilgning for 2. halvår 1980.	30.09.1980 Oslo
14.	H.D. Bratrein	Lassi Saressalo		08.10.1980 Tromsø
15.	H.D. Bratrein	Venke Olsen		08.10.1980 Tromsø
16.	Venke Olsen	H.D. Bratrein		09.10.1.980 Saupst<
17.	Lassi Saressalo	H.D. Bratrein		14.10.1980 Turku
18.	Lassi Saressalo	H.D, Bratrein		14.10.1980 Turku
19.	Lassi Saressalo	H.D. Bratrein		Turku
20.	H.D. Bratrein	Lassi Saressalo		22.10.1980 Tromsø
21.	Narve Bjørgo	NAVF/RHF	Fagleg utviklingsprogram for samisk ok kvensk: språk, historie og kultur	oktober 1980, Troi

3.

Ark. Nr,	Fra	Til	Emne	Tid-sted
22.	Venke Olsen	H.D. Bratrein		25.11.1980 Saupstad
23.	Venke Olsen	H.D. Bratrein Phebe Fjellstøm Carl-Uno Hanno Inger Kuoljok Jussi Pakkala Lassi Saressalo	Forskning omkring tradisjonell folkekultur blant finske innvandrere i Nord-Norge. Referat og oppsummering fra prosjektforberedende møte, Umeå 14.-15.11.1980.	
24.	NAVF/RHF		Notat for RHF. Undersøkning av folkekulturen hos befolkninga i Nord-Noreg av finsk opphavskulturen.	
25.	NAVF	Bjørn Aarseth	Forskningsprogram for samisk og kvensk: språk, historie og kultur.	12.12.1980 Oslo
26.	NAVF	H.D. Bratrein	Forskningsprogram for samisk og kvensk: språk, historie og kultur.	12.12.1980 Oslo
27.	NAVF		Forslag til et forskningsprogram for samisk og kvensk: språk, historie og kultur under Rådet for humanistisk forskning (vedtatt på RHF:s møte 9.12.1980)	
28.	Tromsø Museum/Ark. avd.	NAVF	Forskningsprogram for samisk og kvensk under NAVF: Uttalelse fra TM/ark.avd.underskrift Povl Simonsen.	27.01.1981 Tromsø
29.	NAVF/RHF		Forskningsprogram for samisk og kvensk: språk, historie og kultur under rådet for humanistisk forskning,	29.01.1981 Oslo

4.

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne•	Tid-st(, d	
30.	Einar Niemi	NAVF	Forskningsprogram for samisk og kvensk. språk, historie og kultur	29.01.1981	
31.	H.D.Bratrein	NAVF	Forskningsprogram for samisk og kvensk: språk, historie og kultur.	30.01.1981	Troms
32.	Migrationsinstituttet	H.D. Bratrein	Kvenseminaret	02.02.1981	Turku
33.	Lassi Saressalo	H.D.Bratrein		17.02.1981	Turku
34.	NAVF	H.D.Bratrein	Faglig utviklingsprogram for samisk og kvensk: språk, historie og kultur.	16.02.1981	Oslo
35.	H.D. Bratrein	NAVF	Forskningsprogram for samisk og kvensk: språk, historie og kultur. Kommentar til NAVF's brev 12.12.1980.	31.02.1981	Tromsø
36.	H.D.Bratrein	Hans Kr.Eriksen		09.03.1981	Tromsø
37.	Carl-Uno Hanno	H.D. Bratrein		12.10.1981	Luleå
38.	Migrationsinstituttet	H.D.Bratrein	Kvenseminaret	16.03.1981	Turku
39.	Lassi Saressalo	H.D.Bratrein	Telefonsamtale	25.03.1981	
41).	NAVF		Sammendrag av uttalelser om forskningsprog- ram for samisk og kvensk: språk- historie og kultur.	25.03.1981	Oslo

5.

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne,	Tid-sted
41.	H.D.Bratrein	Lassi Saressalo		30.03.1981 Tromsø
42.	H.D.Bratrein	Venke Olsen		30.03.1981 Tromsø
43.	Lassi Saressalo	H.D.Bratrein		06.04.1981 Turku
44.	H.D.Bratrein	NAVF	Faglig utviklingsprogram for samisk og kvensk: språk, historie og kultur.	15.05.1981 Tromsø
45.	H.D.Bratrein	NAVF	Prosjektsøknad	15.05.1981 Tromsø
46.	NAVF	Kirke-og undervisnings-dep.	Forskningsprogram for samisk og kvensk: språk, historie og kultur.	15.16.1981 Oslo
47.	Pirjo Saariniemi	H.D.Bratrein	Generell plan for kvensk kulturforskning	24.10.1981 Vardø
48.	Lassi Saressalo	H.D.Bratrein		29.09.1981 Turku
49.	Venke Olsen	NAVF	Kvensk kulturforskning: Lønnebekreftelse'for vit.ass. Venke Olsen.	16.11.1981 Saupstad
50.	Venke Olsen	H.D.Bratrein	Kontorplass på Dragvoll.	29.11.1981 Saupstad
51.	NAVF	H.D.Bratrein	Kvensk språk, historie og kultur.	11-12.1981 Oslo

6.

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne	Tid-sted
52.	H.D.Bratrein	NRK, Tromsø Dagbladet Nordlys Dagbladet Tromsø	Pressekonferanse	30.12.1981
53.	H.D.Bratrein	Univ.i Trondheim	Søknad om kontorplass (V.Olsen)	04.01.1982
54.	H.D.Bratrein	Tromsø Museum	Kvensk kulturforskning i Nord-Norge	04.01.1982
55.	H.D.Bratrein		Bekreftelse at V.Olsen er ansatt som vit. ass. i prosjektet "Finsk kulturforskning".	08.01.1982
56.	NAVF	H.D.Bratrein	Kontrakt for vit.ass. V.Olsen.	21.01.1982
57.	NAVF	H.D.Bratrein	Kontrakt for vit.ass. V.Olsen	21.01.1982
58.	NAVF	H.D.Bratrein	Kontrakt for vit.ass. V.Olsen	21.01.1982
59.	Univ.i Trondheim	H.D.Bratrein	Søknad om kontorplass på Dragvoll.	02.03.1982
60.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		15.03.1982
61.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		30.03.1982
62.	Lassi Saressalo	H.D.Bratrein		05.04.1982
63.	H.D.Bratrein	Einar Nietui, Vadsø Venke Olsen, Trondheim Narve Fjørgc, Tromsø Lass; `?aressalc; lurku Matti tarmela, Hel--,nki	Innkalling til prosjektmøte i Kvenpros- jektet 1982 i Vadsø.	03 05.1982

7.

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne	Tid-sted
64.	Venke Olsen	H.D.Bratrein	Navf-saknaden 1983.	19.05.1982.
65.	NAVF	H.D.Bratrein	Venke Olsens prøvetid.	24.05.1982
66.	H.D.Bratrein	NAVF	Prosjektsoknad	01.07.1982
67.	NAVF	H.D.Bratrein	Venke Olsens vurderingsskjema.	01.06.1982
68.	NAVF	Venke Olsen	Proveperiode	08.06.1982
69.	Migrationsinstituttet	H.D.Bratrein	Kvenseminaret 1980 Rovaniemi	23.06.1982
70.	Venke Olsen	Univ. i Trondheim	Fornyelse av søknad om kontor plass på Dragvoll.	28.06.1982
71.	H.D.Bratrein	Venke Olsen, Trondheim Lassi Saressalo, Turku Einar Niemi	Samarbeid med kvenske språkforskere.	01.07.1982
72.	Lassi Saressalo	H.D.Bratrein		16.08.1982
73.	Einar Niemi	H.D.Bratrein	Vedr.møte i Vadsø 10.-12.9.1982.	20.08.1982
74.	H.D.Bratrein	Finlands akademi	Kvenmøte i Vadsø 10.-12.9.1982	03.09.1982

8.

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne	Tidspunkt
75.	Venke Olsen		Arbeidsnotat, september 1982: "Topografisk register til finsk kultur- arkiv i Nord-Norge".	september 1982
76.	Venke Olsen		Notat til prosjektmøtet i Vadsø 10.-12.9.1982. Finsk i Nord-Norge.	september 1982
77.	H.D.Bratrein		Oppsummering fra Kvenmøtet 10.-12.9.1982	september 1982
78.	Narve Bjørgo	Ola Kai Ledang	Notat til prosjektmøte Vadsø 10.-12.9.1982	september 1982
79.	Venke Olsen		Uttalelse om undervisningsmateriale i finsk språk i Norge.	22.09.1982
80.	Venke Olsen Anne Hoel, NEC	H.D.Bratrein	Bestilte kopier fra Norsk etnologisk granskning	12.10.1982
81.	Lassi Saressalo	H.D.Bratrein	Søknad til norsk-finsk kulturfond.	20.10.1982
82.	Venke Olsen	NAVF	Søknad om støtte til reise og opphold under konferanse i Edinburgh.	08.11.1982
83.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		06.12.1982
84.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		10.12.1982

9.

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne,	Tid-sted
85.	NAVF	H.D.Bratrein	Kvensk kulturforskning i Nord-Norge. Forlengelse, lønn vit.ass. V.Olsen for 1983.	29.10.1982
86.	NAVF	RHF-stipendiater	Retningslinjer for innvilgelse av søknad om reisestipend.	
87.	NAVF	prosjetledere m.fl.	Utbetalinger 1982	09.11.1982
88.	Bente Imerslund		Materiale om finsk språk - kulturarv i Nord- reisa. Hva finnes i finske arkiv?	22.11.1981!
89.	Venke Olsen	Pohjola-Norden	Finskan som språk i Norden, konferens 28.-30.1. 1983.	10.12.1982
90.	NAVF	Finlands akademi	Kvensk kulturforskning i Nord-Norge.	16.12.1982
91.	H.D.Bratrein		Kvenprosjektens regnskap 1982.	
92.			Prosjektbeskrivelse - for forskning av kvenenes språkforhold 1982.	

10.

Ark. Nr.	Fra	Til	EmnF~	Tid-sted
93.	NAVF	H.D.Bratrein	Kopi av svar fra Finlands Akademi ang. prosjektet "Kvensk kulturforskning i Nord-Norge".	11.01.1983
94.	Venke Olsen	NAVF	Rapport om reisestipend til Edinburgh 5.-7.1.1983	
95.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		24.01.1983
96.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		02.02.1983
97.	Lassi Saressalo	Venke Olsen		14.02.1983
98.	Venke Olsen	Lassi Saressalo		17.02.1983
99.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		18.02.1983
100.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		21.02.1983
101.	H.D.Bratrein		P.M. om kvensk folkemusikkforskning Møte i "Kvenprosjektet"	27.04.1983
102.	Lassi Saressalo	H.D.Bratrein		18.04.1983
103.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		21.04.1983
104.	Narve Bjørgo	Venke Olsen		27.04.1983

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne	Tid-stad
105.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		03.05.1983
106.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		05.05.1983
107.			Leie av bil hos Hertz	10.05.1983
108.	H.D.Bratrein	NAVF	Prosjektsøknad	15.05.1983
109.	Narve Bjørgo?	H.D.Bratrein		19.05.1983
110.	H.D.Bratrein	NAVF	Seminar om vitenskapsteoretiske problemer	25.05.1983
111.	H.D.Bratrein		Kvenmøte i Tromsø 8.-10.11.83	
112.	H.D.Bratrein		Finsk (kvensk) kulturforskning i Nord-Norge	28.09.1983
113.	H.D.Bratrein	NAVF	Finsk(kvensk) kulturforskning	04.10.1983
114.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		06.10.1983
115.	Bente Allver	Venke Olsen	Temadager over minoritetsforskning	08.11.1983
116.	NAVF	H.D.Bratrein	Finsk(kvensk)kulturforskning	16.11.1983
117.	Lassi Saressalo	Venke Olsen		23.11.1983

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne	Tid-sted
118.	Venke Olsen	Bente Alver	Temadager om minoritetsforskning	01.12.1983
119.	H.D.Bratrein	Univ.i Trondheim	Fornyelse av søknad om kontor plass på Dragvoll (Venke Olsen).	05.12.1983
120.			Revidert driftsbudsjett 1983	
121.			Budsjett 1984, 1985, 1986	
122.			Prosjektbeskrivelse 1983	
123.	Stein R.Mathisen	H.D.Bratrein		11.01.1984
124.	Ola Moe		Rom og andre driftsytelser for Venke Olsen.	03.01.1984
125.	Venke Olsen	H.D.Bratrein	Brev og årsrapport 1983.	11.01.1984
126.	NAVR/RHF		Forkningsprogram for samisk og kvensk: språk, historie og kultur under rådet for humanistisk forskning.	29.01.1984
127.	NAVF	UiTØ, sam.vitensk. inst.	Forskning om samisk og kvensk språk, historie og kultur.	17.02.1984
128.	H.D.Bratrein	NAVF	Kvenprosjektet	14.02.1984
129.	NAVF	H.D,Bratrein	Kvensk kulturforskning i Nord-Norge	21.02.1984

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne	Tid-sted
130.	Trond Thuen, UiTØ	NAVF/RHF	Forskning om samisk og kvensk språk, historie og kultur.	28.02.1984
131.	ISV		Studietilbud i "Nordkalottens kultur og historie" ved Finnmark distriktshøgskole.	mars 1984
132.	Svein Mjaatvedt	H.D.Bratrein	Søknad	02.03.1984
133.	Ola Graff		Kvensk kulturforskning - musikalsk delproslekr	07.03.1984
134.	ISV		Ang. forskning om samisk og kvensk språk, historie og kultur.	mars 1984
135.	H.D.Bratrein	NAVF	Kvenprosjektet	07.03.1984
136.	Venke Olsen	Donald Archie McDonald		18.03.1984
137.	Lassi Saressalo		Program, prosjektmøte i Turku 21.-22.3.84	
138.	H.D.Bratrein	NAVF	Kvenprosjekt	26.03.1984
139.	H.D.Bratrein	NAVF	Kvenprosjekt	04.04.1984
140.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		12.04.1984
141.	Alf Sverre Olsen	NYK	Prosjektet finsk kulturforskning i Nord-Norge	27.04.1984

14.

Ark, Nr,	Fra	Til	Emne	Tid-sted
142,	NAVF	H.D.Bratrein	Kvensk kulturforskning i Nord-Norge	30.04.1984
143.	H.D.Bratrein	NAVF	Prosjektsøknad	15.05.1984
144.	NAVF	H.D.Bratrein	Seminar om samfunnsvitenskapelig og humanistisk forskning,	20.06.1984
145.	Ola Graff	NAVF	Kvensk kulturforskning i Nord-Norge	
146.		Tuula Kantola		23.06.1984
147.	Stein Mathisen	H,D,Bratrein	Timelister (feltarbeid)	04.07.1984
148.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		10.07.1984
149..	Archie McDonald?	Venke Olsen		11.07.1984
150.	H,D.Bratrein	NAVF	Søknad om reisestøtte	28.08.1984
151.	NAVF	H.D.Bratrein	Seminar i Kautokeino 12.-14.11.1984	03.10.1984
152,	Svein Mjaatvedt	H.D.Bratrein	Reiseregning	22.10.1984
153.	NAVF	H.D.Bratrein	Finsk(kvensk) kulturforskning	31.10.1984
154.	H.D.Bratrein	NAVF	Seminar om minoritetsforskning	01.11.1984

15.

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne	Tid-sted
155.	Einar Niemi	H.D.Bratrein		09.11.1984
156.	Stein Mathisen	H.D.Bratrein		19.11.1984
157.	Venke Olsen	H.D.Bratrein	P.M. om arkiv Brev	30.11.1984 19.11.1984
158.	NAVF		Seminar om minoritetsforskning i Kautokeino 12.-14.11.1984	25.11.1984
159.	Venke Olsen	NAVF	Flytting av arbeidsplass til Edinburgh	27.11.1984
160.	H.D.Bratrein	NAVF	Regninger	28.11.1984
161.	Lassi Saressalo	H.D.Bratrein		29.11.1984
162.	Venke Olsen	NAVF	P.M. om seminar om humanistisk etnisitets-/ minoritetsforskning 1985	13.12.1984
1r.3.	NAVF	Venke Olsen	Flytting av arbeidsted	09.01.1985
164.	H.D.Bratrein	NAVF	Flytting av arbeidsted (Venke Olsen)	21.01.1985
165.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		18.02.1985
166.	NAVF	H.D.Bratrein	Seminar om kvensk språk, historie og kultur	25.02.1985
167.	Venke Olsen	Peter Jones, Edinburgh		14.03.1985

16.

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne	Tid-sted
168.	H.D.Bratrein	NAVF	Prosjektsøknad	13.05.1985
169.	Venke Olsen		PM_om etnisitetsforhold og kulturpolitikk	19.05.1985
170.	Venke Olsen		En henvendelse til lokale kontaktpersoner i Finnmark og Nord-Troms.	20.05.1985
171.	NAVF	H.D.Bratrein	Presseseminar om forskning om samisk og kvensk språk, historie og kultur i Tromsø 20.nov.1985	10.10.1985
172.	NAVF	Venke Olsen	Finsk(kvensk) kulturforskning	01.11.1985
173.	Helge A.Wold	NAVF/RHF	Forskning om samisk og kvensk språk, historie og kultur.	06.09.1985
174.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		04.11.1985
175.	Venke Olsen	Maria Lambine, UNIT		04.11.1985
176.	NAVF	Venke Olsen	Presseseminar - forskning om samisk og kvensk språk, historie og kultur.	06.11.1985
177.	Karmela Liebkind	Venke Olsen		07.11.1985
178.	Matti Yli-Tepsa	NYK/Kvenprosjektet	Regning	11.11.1985
179.	Else-Marie Skotnes	NYK/Kvenprosjektet	Timelister	12.11.1985

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne	Tid-sted
180.	Lassi Saressalo	H.D.Bratrein		20.11.1985
181.	NAVF		Presseseminar om forskning om samisk og kvensk språk, historie og kultur. PØGØ .	20.11.1985
182.	Bengt Holbek, Kobenhavn	Venke Olsen		21.11.1985
183.	Mia	Venke Olsen		25.11.1985
184.	NAVF	NYK	Forskning om samisk og kvensk språk, historie og kultur.	02.12.1985
185.	Venke Olsen	NAVF	Situasjonsrapport om progresjon og arbeidsforhold i etnologisk etnisitetsprosjekt.	04.12.1985
186.	H.D.Bratrein	NAVF	Kvenprosjektet	09.12.1985
187.	Egil Kallerud/NAVF	Venke Olsen	Kvensk etnisitetsforskning	18.12.1985
188.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		02.02.1986
189.	Nils Storå	Venke Olsen		15.02. 1986
190.	Ingemund Gullvåg	Venke Olsen		17.02.1986
191.	19, 15 Bratrein		Kvenprosjekt	18.02.1986

18.

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne	Tid-sted
192.	H.D.Bratrein	Lassi Saressalo		03.03.1986
193.	H.D.Bratrein	Venke Olsen		05.03.1986
194.	H.D.Bratrein	Marit Hauan Johnsen	Sluttattest	07.03.1986
195.	N.D.Bratrein	NAVF	Kvenprosjekt - Bevilgning 1986 Timelister (Else Marie Skotnes)	24.03.1986
196.	NAVF	H.D.Bratrein	Regning (Maria Lambine)	01.04.1986
197.	H.D.Bratrein	Venke Olsen Lassi Saressalo Ola Graff	Kvenprosjektet-hostmotet i Abo	02.04.1986
198.		Venke Olsen		03.04.1986
199.	H.D.Bratrein	Venke Olsen		04.04.1986
200.	H.D.Bratrein	NAVF	Kvenprosjektet - Sluttregnskap for 1985	04.04.1986
201.	H.D.Bratrein	NAVF	Kvenprosjektet - Søknad om tilleggs- bevilgning.	04.04.1986
202.	H.D. Bratrein		Notat om oppbygging av et "KVENARKIV" ved Nyere kulturhistorisk avdeling, Tromsø Museum	07.04.1986

Ark, Nr,	Fra	Til	Emne	Tid-sted
203.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		08.04.1986
204.	NAVF	H.D.Bratrein	Søknad om tilleggsbevilgning - avslag	22.04.1986
205.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		30.04.1986
206.	Venke Olsen	NAVF	Søknad om støtte i 1987	14.05.1986
207.	Venke Olsen	H.D,Bratrein		15.05.1986
208.	Lassi Saressalo	H,D,Bratrein		20.05.1986
209.	Maria Lambine	H.D.Bratrein		04.07.1986
210.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		15.09.1986
211.	H,D,Bratrein		Kvenprosjektets seminar i Abo 23.-25.9.86 - dagsorden - notat	17.09.1986
212.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		19.08.1986
213.	Venke Olsen	NSD-Norsk sanfunnsvitenskapelige datatjeneste	Ad brev om konsesjonsplikt for forskningsprosjekt	25,09.1986
214.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		07.10.1986

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne	Tid-sted
215.	Lassi Saressalo	H.D.Bratrein		09.10.1986
216.	H.D.Bratrein	NAVF	Tilrettelegging av kvensk kulturmateriale	17.10.1986
217.	H.D.Bratrein	Norsk-finsk kultur-fond	Søknad	01.11.1986
218.	H.D.Bratrein	Nordisk ministerråds sekretariat	Søknad	01.11.1986
219.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		12.11.1986
220.	Venke Olsen	NAVF	Søknad om forlengelse av prosjektperiode p.g.a. sykdom	17.11.1986
221.	NAVF	Venke Olsen	Finsk (kvensk-) kulturforskning i Nord-Norge	17.11.1986
222.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		18.11.1986
223.	NAVF	H.D.Bratrein	Tilrettelegging av kvensk kulturmateriale vit.ass.-still. for 3 år.	19.11.1986
224.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		24.11.1986
225.	H.D.Bratrein	Dagbladet Nordlys	Utlysning-annonse	24.11.1986
226.	H.D.Bratrein		Stillingsbeskrivelse (vit.ass)	

21.

Ark. Nr.	Fra	Til	Emne	Tid-sted
227.	Nils Storå	Venke Olsen		25.11 .1986
228.			Vit.ass.annonser	28.11.1986
229.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		01.12.1986
2,30.	NAVF	Venke Olsen	Forlengelse av stipendperioden	02.12.1986
231.	Venke Olsen	H.D.Bratrein		05.12.1986
232.	Lassi Saressalo	H.D.Bratrein		15.12.1986
233.	Kylli Lappi	NYK	Søknad - vit.ass	15.12.1986
234.	Salla Taavetti	NYK	Søknad - vit.ass.	15.12.1986
235.	Bjørnar Seppola	NYK	Søknad - vit.ass	19.12.1986
236.	Johanna Storbom	NYK	Søknad - vit.ass	19.12.1986
237.	H.D.Bratrein	NAVF	Tillsetting av vit.ass. ved Kvenprosjektet	02.01.1987
238.	H.D.Bratrein	Venke Olsen		06.01.1987
239.	Venke Olsen	NAVF	Ad.søknad om forlengelse av prosjekt	15.01.1987

Ark, Nr,	Fra	Til	Emne	Tid-sted
240.	NAVF	Venke Olsen	Finsk kulturforskning, seminar	22.01.1987
241,	Venke Olsen	NAVF	And, klagefrist og faglig begrunnelse på avslatt søknad til NAVF	04.02.1987
242.	NAVF	H.D.Bratrein	Vilkår for vit.ass, (Salla Taavetti)	16.03.1987
243.	H.D.Bratrein	Univ. Boligavdelningen	Leilighet til vit.ass.	19.03.1987
244,	H.D,Bratrein	Salla Taavetti	Velkommen til NYK	20.3.1987
245,	Salla Taavetti	H,D,Bratrein	Takk, takk	25.03.1987
246.	NAVF	H.D.Bratrein	Prøvetid for nytilsatt medarbeider	03.09.1987
247.			Invitasjon til seminar om kvensk/finsk kultur i barnehage og grunnskole, Alta 2-4,12.87 - program	
248.			Innkalling til stiftelsemøte for Norske kvener 4.12.1987 Alta	